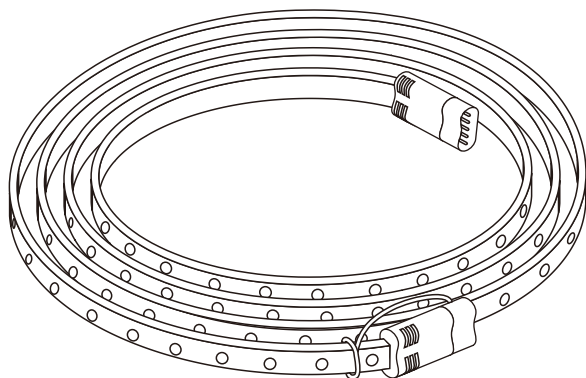




Outflexi RGBW



EAN CODE:3276000701149  
3276000701156

**FR** Manuel d'Instructions

**ES** Manual de Instrucciones

**PT** Manual de Instruções

**IT** Manuale di Istruzioni

**EL** Εγχειρίδιο Οδηγιών

**PL** Instrukcja Obsługi

**RU** Руководства по  
Эксплуатации

**KZ** Пайдаланушы Нұсқаулығы

**UA** Інструкція з Експлуатації

**RO** Manual de Instrucțiuni

**BR** Manual de Instruções

**EN** Instructions Manual

**2835HV-30RGBW-2M / 2835HV-30RGBW-5M**

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Тлумачення інструкції оригіналеј / Перевод оригинала инструкции / Түпнұсқа нұсқаулар / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Tradução das Instruções Originais / Original Instructions



**FR** Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivement la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction.

Si vous avez besoin d'aide, l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.

**ES** Le agradecemos haber comprado este producto. Le recomendamos leer atentamente el manual de instalación, uso y mantenimiento. Este producto ha sido diseñado para proporcionarle plena satisfacción.

Si necesita alguna ayuda, el personal de la tienda estará a su disposición para guiarle.

**PT** Agradecemos a sua preferência por este produto. Aconselhamo-lo a ler o manual de instalação, utilização e manutenção com atenção. Criámos este produto para sua completa satisfação.

Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja está à sua disposição para o acompanhar.

**IT** Grazie per aver acquistato questo prodotto. Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione. Questo prodotto è stato progettato per offrirvi la massima soddisfazione.

Per ricevere assistenza, il personale del punto vendita è a vostra disposizione.

**EL** Ευχαριστούμε για την αγορά σας αυτού του προϊόντος. Σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης. Σχεδιάσαμε αυτό το προϊόν για να σας προσφέρει πλήρη ικανοποίηση.

Αν χρειάζεστε βοήθεια, η ομάδα του καταστήματος από το οποίο αγοράσατε το προϊόν είναι στη διάθεσή σας

**PL** Dziękujemy za zakup produktu firmy. Zalecamy, aby uważnie przeczytać instrukcję instalacji, użytkowania i konserwacji. Ten produkt marki zaprojektowaliśmy, aby spełnić wszystkie Państwa oczekiwania.

W razie potrzeby pracownicy sklepu służą Państwu pomocą i są do Państwa dyspozycji.

**RU** Благодарим Вас за приобретение изделия. Рекомендуем внимательно прочитать инструкции по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию. Изделие разработано, чтобы доставить Вам удовольствие.

Если Вам потребуется помощь, консультанты Вашего магазина находятся в Вашем распоряжении.

**KZ** Өнімін сатып алғаныңыз үшін алғыс білдіреміз. Орнату, қолдану және қызмет көрсету жөніндегі нұсқаулықтарды мұқият оқып шығуға кеңес береміз. Біз бұл өнімін сізді толықтай қанағаттаныру үшін жасап шығардық.

Егер сізге көмек қажет болса сіздің бөлшектеп сататын дүкеніңіздегі топ сізге жәрдем береді.

**UA** Дякуємо вам за покупку цього виробу. Ми радимо вам уважно прочитати інструкції з установлення, експлуатації та технічного обслуговування. Ми розробили цей виріб для того, щоб він приносив вам задоволення.

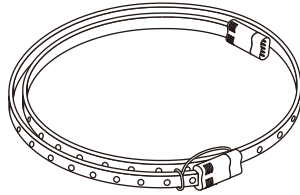
Якщо вам потрібна допомога, співробітники вашого магазину готові допомогти вам

**RO** Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs. Vă sfătuim să citiți cu atenție instrucțiunile de instalare, de utilizare și de întreținere. Am conceput acest produs pentru a vă furniza satisfacție totală. Dacă aveți nevoie de ajutor, echipa magazinului de cumpărare este la dispoziția dumneavoastră pentru a vă asista.

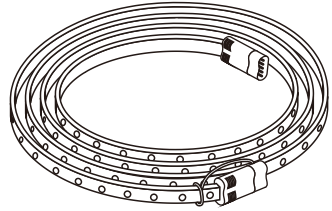
**BR** Obrigado por ter adquirido um produto. Nós aconselhamos a ler atentamente o manual de instalação, uso e manutenção. Concebemos um produto para proporcionar total satisfação.

Caso precise de ajuda, a equipe da sua loja estará à disposição para te acompanhar.

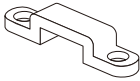
**EN** Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully. We have designed this product to ensure your complete satisfaction. If you require assistance, the team at your retailer is on hand to help you.



2835HV-30RGBW-2M



2835HV-30RGBW-5M



**B** x a

**A** x1

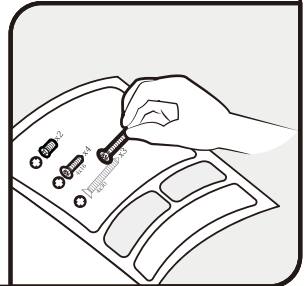


0 1 2 3 4 5 cm

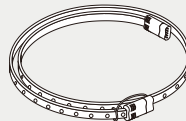
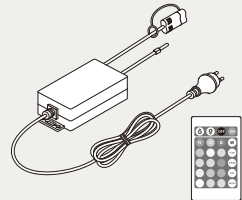


**C** x b

EANcode	a	b
EAN:3276000701149	5	10
EAN:3276000701156	15	30



**+** PH  
Φ6mmxPH2





Attention danger / Atención: Peligro / Atenção perigo / Attenzione pericolo / Προσοχή κίνδυνος /  
 Uwaga niebezpieczeństwo / Внимание! Опасно! / Абайлаңыз, қауіпті / Увага! Небезпечно! / Atentie, pericol /  
 Perigo de precaução/Caution danger



Hors tension / Apagado / Desligado da alimentação / Fuori tensione / Εκτός τάσης / Odłączenie zasilania /  
 Не под напряжением / Қуатты өшіру / Не під напругою / Scoatere de sub tensiune / Desligar / Power off



Mise sous tension / Puesta en tensión / Ligação da alimentação / Messo sotto tensione /  
 Σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο / Włączenie zasilania / Включение под напряжение /  
 Қуатты көтеру / Під'єднання під напругу / Punere sub tensiune / Energizar / Power up



**FR:** Mentions Légales & Consignes de Sécurité / **ES:** Instrucciones Legales y de Seguridad /  
**PT:** Avisos Legais e instruções de Segurança / **IT:** Istruzioni Legali e di Sicurezza /  
**EL:** Νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας / **PL:** Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczeństwa /  
**RU:** Руководство по технике безопасности и правовым нормам / **KZ:** Қауіпсіздік және құқықтық басшылық /  
**UA:** Керівництво з Техніки / **RO:** Manual privind siguranța / **BR:** Avisos Legais e instruções de Segurança  
 / **EN:** Legal & Safety Instructions



5 → 29



**FR:** Montage / **ES:** Montaje / **PT:** Montagem / **IT:** Montaggio / **EL:** Συναρμολόγηση /  
**PL:** Montaż / **RU:** Сборка / **KZ:** Монтаждау / **UA:** Збірка / **RO:** Montaj / **BR:** Montagem /  
**EN:** Assembly



30 → 32






**FR:** Utilisation / **ES:** Utilización / **PT:** Utilização / **IT:** Uso / **EL:** Χρήση /  
**PL:** Użytkowanie / **RU:** Использование / **KZ:** Пайдалану / **UA:** Використання / **RO:** Utilizare / **BR:** Utilização /  
**EN:** Use



32



## 1. Symboles d'avertissement

	Lisez attentivement les instructions.
	Conformité avec toutes les exigences CE applicables.
	Classe de protection II. Cette lampe dispose d'une isolation double et pourra ne pas être raccordé à un conducteur de protection.

## 2. Consignes générales de sécurité

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement et si besoin le communiquer à un tiers.

**AVERTISSEMENT: lorsque vous utilisez des appareils électriques, respectez les précautions de sécurité de base afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et de blessures corporelles.**

### 1) Consignes générales

Personne, et surtout aucun enfant, ne doit se trouver près du poste de travail.

Vérifiez si les spécifications électriques de ce luminaire sont compatibles avec votre installation.

**AVERTISSEMENT: l'alimentation électrique doit être coupée avant de procéder au montage, à l'entretien, au changement de l'ampoule ou au nettoyage. Enlevez le fusible ou désenclenchez-le, et assurez-vous qu'il ne peut pas se réenclencher.**

Avant de percer un trou, vérifiez que vous ne risquez pas de percer un câblage ou un tuyau existant non visible.

### 2) Consignes de sécurité électrique

Le luminaire doit être installé par un électricien qualifié conformément aux normes de câblage en vigueur dans le pays d'installation.

**Avertissement : le câble ou cordon externe d'alimentation de ce luminaire ne peut pas être remplacé ; s'il est endommagé, le luminaire doit être détruit.**

## 3. Consignes de sécurité spécifiques

Avertissement : l'installation doit être réalisée par un électricien ou une personne qualifiée, car le câblage fixe à isolation de base doit être doté d'une isolation supplémentaire avant que le luminaire puisse être branché.

## 4. Protection Environnementale

**ATTENTION!** Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être rapportés dans un point de collecte communal afin d'être recyclé de manière écologique conformément aux réglementations locales. Merci de contacter votre commune ou votre revendeur pour plus d'informations sur le recyclage. Les matériaux d'emballage sont recyclables. Merci de mettre au rebut de manière écologique l'emballage et de le mettre à disposition des services de récupération des matériaux recyclables.



## 5. Caractéristiques de l'appareil

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	
Tension nominale	230V
Puissance nominale	9W/M (Max. 50M 450W)
Classe de protection	class II
Indice de protection IP	IP65

## 6. Entretien / Nettoyage

Débranchez toujours l'appareil avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.

Toute réparation doit être effectuée uniquement par une personne qualifiée, à l'aide de pièces détachées d'origine.

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable, lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, l'intégralité du luminaire doit être changée.

**AVERTISSEMENT: L'utilisation d'accessoires autres que ceux spécifiés dans ce manuel peut présenter des risques de blessures corporelles.**

## 7. Divers (Service après vente, Réparations, Garantie, etc.)

Faites réparer cet appareil par une personne qualifiée.

Ce produit électrique est conforme aux normes de sécurité en vigueur.

Les réparations ne devront être réalisées que par des techniciens qualifiés utilisant des pièces de rechange d'origine. Tout manquement à cette consigne peut s'avérer particulièrement dangereux pour les usagers.

Le cas échéant, contactez le service après-vente du magasin où vous avez acheté ce produit.

Garantie 5 ans pour la puce LED uniquement, sur la base d'une utilisation domestique de 8 heures/jour pour le produit à LED intégrée.

Ne pas brancher le cordon lumineux à l'alimentation électrique tant qu'il est dans l'emballage ou enroulé autour d'une bobine.

Ne pas brancher le cordon lumineux lorsqu'il est recouvert ou encastré dans une surface.




Ne pas ouvrir ni couper le cordon lumineux.

Ce câble lumineux ne doit pas être utilisé sans que tous les joints soient en place.

Ne pas connecter ce câble lumineux à tout autres produits provenant d'un autre fabricant.

L'interconnexion ne doit se faire qu'en utilisant les connecteurs fournis. Toute extrémité ouverte doit être scellée avant utilisation.

## 1. Símbolos de advertencia

	Lea atentamente estas instrucciones.
	Conforme a todas las exigencias pertinentes de la Directiva de la UE.
	Seguridad de clase II. Esta lámpara dispone de doble aislamiento y puede no ser apta para conectarse a un cable de protección

## 2. Instrucciones generales de seguridad

Antes de utilizar el aparato, lea integralmente estas instrucciones y consérvelas para poder consultarlas posteriormente. En caso de necesidad, transmita este manual a terceros

**ADVERTENCIA : El uso de aparatos eléctricos supone el respeto de las precauciones elementales de seguridad para reducir el riesgo de incendio, de choques eléctricos y de heridas corporales.**

### 1) Instrucciones generales

Nunca debe encontrarse cerca del puesto de trabajo una persona, ni sobre todo un niño.

Asegúrese de que las especificaciones eléctricas de esta luminaria sean compatibles con su instalación.

**ADVERTENCIA: se debe cortar la alimentación eléctrica antes de proceder al montaje, al mantenimiento, a la sustitución de la bombilla o a la limpieza. Quite el fusible o desactívelo, y asegúrese de que no pueda volverse a activar.**

Antes de hacer un orificio, verifique que no corre el riesgo de perforar un cableado o una tubería existente pero invisible.

### 2) Instrucciones de seguridad eléctricas

Sólo un electricista cualificado debe instalar esta luminaria de conformidad con las normas de cableado vigentes en el país de instalación,

**Advertencia: no se puede sustituir el cable o cordón externo de alimentación de esta luminaria: en caso de estar dañado, se deberá destruir la luminaria.**

## 3. Instrucciones de seguridad específicas

Advertencia: Un electricista o una persona cualificada tendrá que realizar la instalación porque el cableado fijo con aislamiento de base debe estar dotado de un aislamiento adicional antes de poder conectar la luminaria.

## 4. Protección del medio ambiente

**¡CUIDADO!** No se deben tirar los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Contacte con las autoridades locales o su proveedor para obtener consejos de reciclaje. Le rogamos reciclar el embalaje en los puntos de recogida previstos a tal efecto..



## 5. Características del aparato

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Tensión nominal	230V
Potencia nominal	9W/M (Max. 50M 450W)
Clase de protección	class II
Índice de protección IP	IP65

## 6. Mantenimiento / Limpieza

Desconecte siempre el aparato antes de proceder a su limpieza o mantenimiento.

Las reparaciones deberán ser realizadas únicamente por una persona cualificada mediante repuestos de origen. Reparaciones inadaptadas pueden presentar riesgos importantes.

La fuente de luz de este aparato no se puede sustituir. Cuando acabe su vida útil, se deberá cambiar toda la luminaria.

**ADVERTENCIA : El uso de accesorios diferentes de los especificados en este manual puede presentar riesgos de heridas corporales.**

## 7. Diversos (Servicio postventa, Reparaciones, Garantía, etc.)

Haga reparar este aparato por una persona cualificada.

Este producto eléctrico cumple con los requisitos de las normas de seguridad vigentes.

Las reparaciones deberán ser realizadas únicamente por técnicos cualificados utilizando recambios de origen. El incumplimiento de esta instrucción puede resultar particularmente peligroso para los usuarios.

En caso de necesidad, diríjase al servicio postventa del almacén donde ha adquirido este producto.

Garantía de 5 años para el circuito integrado LED únicamente, con una base de una utilización doméstica de 8 horas/día para el producto con LED integrado.

No conecte la manguera luminosa a la fuente de alimentación mientras aún esté en su embalaje o enrollada en un carrete.

No utilice la manguera luminosa si está tapada o encastrada en alguna superficie.




No desmonte ni corte la manguera luminosa.

No usar a tira sin la goma colocada en su sitio

No conectar la tira con productos de otro fabricante

Se aconseja hacer la conexión solo con los conectores incluidos en el producto. Cualquier espacio debe ser sellado antes de su uso

## 1. Símbolos de aviso

	Leia atentamente as instruções.
	Em conformidade com todos os requisitos relevantes da Diretiva da CE.
	Classe de segurança II. Este candeeiro tem um isolamento duplo e não pode ser ligado a um condutor de proteção.

## 2. Instruções gerais de segurança



Leia atentamente este manual de utilização antes de utilizar o aparelho e conserve-o para o poder consultar posteriormente e, se necessário, comunicá-lo a outras pessoas.

**AVISO: durante a utilização de aparelhos eléctricos, respeite as precauções de segurança básicas a fim de reduzir o risco de incêndio, de choques eléctricos e de ferimentos corporais.**

### 1) Instruções gerais

Ninguém, e sobretudo nenhuma criança, deve permanecer perto do posto de trabalho.

Verifique se as especificações eléctricas deste candeeiro são compatíveis com a sua instalação.

**AVISO: A alimentação eléctrica deve ser cortada antes de proceder à montagem, à manutenção, à mudança da lâmpada ou à limpeza. Retire o fusível ou desligue-o e assegure-se de que não pode voltar a ser ligado.**

Antes de fazer um furo, verifique se não corre o risco de furar um cabo eléctrico ou um tubo existente não visível.

### 2) Instruções de segurança eléctrica

O candeeiro deve ser instalado por um electricista qualificado em conformidade com as normas de cablagem em vigor no país de instalação

**Aviso: o cabo ou o fio externo de alimentação desta luminária não poder ser substituído; se estiver danificado a luminária deve ser destruída.**

## 3. Instruções de segurança específicas

Aviso: a instalação deve ser realizada por um electricista ou por uma pessoa qualificada, pois a cablagem fixa com isolamento de base deve ter um isolamento suplementar antes da luminária poder ser ligada.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RU

KZ

UA

RO

BR

EN

## 4. Protecção do ambiente

### CUIDADO!



Os produtos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Devem ser entregues num ponto de recolha municipal para serem eliminados de um modo não prejudicial para o ambiente e de acordo com os regulamentos locais. Contacte as suas autoridades locais ou o seu revendedor para mais informações sobre a reciclagem. Os materiais de embalagem são recicláveis. Elimine os materiais de embalagem de um modo não prejudicial para o ambiente e entregue-os ao serviço de recolha de materiais recicláveis.

## 5. Características do aparelho

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Tensão nominal	230V
Potência nominal	9W/M (Max. 50M 450W)
Classe de protecção	class II
Índice de protecção IP	IP65

## 6. Manutenção / Limpeza

Desligue sempre o aparelho antes de proceder à limpeza ou à manutenção.

Todas as reparações devem ser efectuadas apenas por pessoas qualificadas, com a utilização de peças de origem.

A fonte luminosa desta luminária não pode ser substituída; quando a fonte luminosa atinge o fim da sua vida útil, toda a luminária tem de ser substituída.

**AVISO: A utilização de acessórios diferentes dos especificados neste manual pode representar risco de ferimentos corporais.**

## 7. Diversos (Servicio postventa, Reparaciones, Garantía, etc.)

Haga reparar este aparato por una persona cualificada.

Este producto eléctrico cumple con los requisitos de las normas de seguridad vigentes.

Las reparaciones deberán ser realizadas únicamente por técnicos cualificados utilizando recambios de origen. El incumplimiento de esta instrucción puede resultar particularmente peligroso para los usuarios.

En caso de necesidad, diríjase al servicio postventa del almacén donde ha adquirido este producto.

Garantia de 5 anos apenas para o circuito integrado do LED, com base numa utilização doméstica de 8 horas/dia para o produto com LED integrado.

Não ligue o cordão luminoso à alimentação eléctrica quando estiver na embalagem ou enrolado numa bobine.

Não utilize o cordão luminoso em situações em que fique cobeo ou embutido numa superfície.




Não abra nem corte o cordão luminoso.

Esta luz de corda não deve ser usada sem que todas as juntas estejam no lugar.

Não conecte esta luz de corda ao produto de outro fabricante.

A interconexão deve ser feita somente pelo uso dos conectores fornecidos. Qualquer extremidade aberta deve ser vedada antes do uso.

## 1. Simboli di avvertenza

	Leggere attentamente le istruzioni.
	Conformità a tutti i requisiti pertinenti della Direttiva CE.
	Classe di Sicurezza II. Questa lampada è doppiamente isolata e potrebbe non essere collegata a un conduttore di protezione.

## 2. Istruzioni generali di sicurezza



Leggere attentamente il presente manuale di utilizzo prima di utilizzare l'apparecchio a muro e conservarlo per successive consultazioni o qualora occorra trasmetterlo a terzi.

**AVVERTENZA: quando si utilizzano apparecchi elettrici, rispettare le precauzioni di sicurezza di base al fine di ridurre i rischi di incendio, di scosse elettriche e di ferite fisiche.**

### 1) Istruzioni generali

Nessuno, e in particolare nessun bambino, deve trovarsi nelle vicinanze della postazione di lavoro. Verificare che le specifiche elettriche di questa lampada siano compatibili con l'impianto.

**AVVERTENZA: l'alimentazione elettrica deve essere interrotta prima di procedere al montaggio, alla manutenzione, alla sostituzione della lampadina o alla pulizia. Togliere il fusibile o scollegarlo e assicurarsi che non possa riavviarsi.**

Prima di effettuare un foro, verificare di non rischiare di forare un cavo o un tubo presente ma non visibile.

### 2) Istruzioni di sicurezza elettrica

La lampada deve essere installata da un elettricista qualificato conformemente alle norme di cablaggio in vigore nel paese in cui viene installata.

**Attenzione: il cavo o cordone esterno di alimentazione di questo apparecchio d'illuminazione non può essere sostituito; se è danneggiato, l'apparecchio d'illuminazione deve essere distrutto.**

## 3. Istruzioni di sicurezza specifiche

Attenzione: l'installazione deve essere realizzata da un elettricista o una persona qualificata, perché il cablaggio fisso con isolamento di base deve essere provvisto di un isolamento supplementare prima che l'apparecchio d'illuminazione possa essere collegato.

FR

## 4. Protezione dell'ambiente

ES

**ATTENZIONE!** Le apparecchiature elettriche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.



Devono essere portate in un punto di raccolta rifiuti comunale per lo smaltimento ecosostenibile in conformità alle normative locali. Rivolgersi alle proprie autorità locali o al fornitore per informazioni riguardanti il riciclaggio del prodotto. Il materiale d'imballaggio è riciclabile. Smaltire il materiale d'imballaggio in modo ecosostenibile e renderlo disponibile per il servizio di raccolta dei materiali riciclabili.

PT

IT

EL

## 5. Caratteristiche dell'apparecchio

### CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione nomina	230V
Potenza nominal	9W/M (Max. 50M 450W)
Classe di protezione	class II
Indice di protezion IP	IP65

PL

RU

KZ

## 6. Manutenzione / Pulizia

UA

Togliere sempre la spina dell'apparecchio dalla presa prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione. Le riparazioni devono essere effettuate unicamente da una persona qualificata, mediante pezzi di ricambio originali.

RO

Eventuali interventi di riparazione inadeguati possono presentare rischi importanti.

BR

La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; una volta raggiunta la fine della durata utile è necessario sostituire l'intero apparecchio.

EN

**AVVERTENZA: l'utilizzo di accessori diversi da quelli specificati nel presente manuale può comportare rischi di ferite fisiche.**

## 7. Diversos (Servicio postventa, Reparaciones, Garantía, etc.)

Haga reparar este aparato por una persona cualificada.

Este producto eléctrico cumple con los requisitos de las normas de seguridad vigentes.

Las reparaciones deberán ser realizadas únicamente por técnicos cualificados utilizando recambios de origen. El incumplimiento de esta instrucción puede resultar particularmente peligroso para los usuarios.

En caso de necesidad, dirijase al servicio postventa del almacén donde ha adquirido este producto.

5 anni di garanzia esclusivamente per il chip LED, in base ad un uso domestico di 8 ore al giorno per il prodotto con LED integrato.

Non collegare il cavo luminoso all'alimentazione quando è all'interno della confezione o avvolto su una bobina.

Non usare il cavo luminoso quando è coperto o incassato all'interno di una superfici.

Non aprire o tagliare il cavo luminoso.




Non utilizzare le strisce senza la gomma in posizione

Non connetere le strisce con prodotti di un altro produttore

Si consiglia di effettuare la connessione solo con i connettori inclusi nel prodotto. Qualsiasi spazio deve essere sigillato prima dell'uso



## 1. Σύμβολα προειδοποίησης

	Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες.
	Συμμορφώνεται με όλες τις σχετικές απαιτήσεις των ευρωπαϊκών οδηγιών .
	Κατηγορία ασφαλείας II. Αυτή η λάμπα έχει διπλή μόνωση και δεν μπορεί να συνδεθεί με προστατευτικό αγωγό.

## 2. Γενικές συστάσεις ασφαλείας



Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, και διατηρήστε το για να μπορείτε να ανατρέξετε αργότερα και εάν χρειαστεί να το μεταβιβάσετε σε τρίτους.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, τηρείτε τις βασικές συστάσεις ασφαλείας ώστε να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικού τραυματισμού.**

### 1) Γενικές συστάσεις

Κανένας, και ιδίως κανένα παιδί, δεν πρέπει να βρίσκεται κοντά στη θέση εργασίας.

Ελέγξτε αν οι ηλεκτρικές προδιαγραφές του φωτιστικού αυτού είναι συμβατές με την εγκατάστασή σας.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: η ηλεκτρική τροφοδοσία πρέπει να κοπεί πριν να προβείτε στο μοντάρισμα, στη συντήρηση, στην αντικατάσταση του λαμπτήρα ή στο καθάρισμα. Αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε την και βεβαιωθείτε ότι δεν μπορεί να επανενεργοποιηθεί.**

Πριν διανοίξετε μια οπή, βεβαιωθείτε ότι δεν κινδυνεύετε να τρυπήσετε ένα υπάρχον καλώδιο ή σωλήνα που δεν είναι ορατά.

### 2) Ηλεκτρικές συστάσεις ασφαλείας

Το φωτιστικό αυτό πρέπει να εγκατασταθεί από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο σύμφωνα με τα πρότυπα καλωδίωσης που ισχύουν στη χώρα εγκατάστασης.

**Προειδοποίηση: το εξωτερικό καλώδιο τροφοδοσίας του φωτιστικού αυτού δεν μπορεί να αντικατασταθεί, εάν υποστεί ζημιά πρέπει να καταστρέψετε το φωτιστικό.**

## 3. Ειδικές συστάσεις ασφαλείας

Προειδοποίηση: η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιηθεί από ηλεκτρολόγο ή εξεικευμένο άτομο, διότι η σταθερή καλωδίωση βασικής μόνωσης πρέπει να εξοπλιστεί με επιπλέον μόνωση πριν συνδεθεί το φωτιστικό.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RU

KZ

UA

RO

BR

EN

## 4. Προστασία του περιβάλλοντος

### ΠΡΟΣΟΧΗ!



Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να μεταφέρονται σε κοινοτικό σημείο συλλογής ώστε να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το κατάστημα πώλησης για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση. Το υλικό συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμο. Απορρίψτε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον σε κατάλληλα σημεία συλλογής ανακυκλώσιμων υλικών.

## 5. Χαρακτηριστικά της συσκευής

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	
Όνομαστική τάση	230V $\equiv$
Όνομαστική ισχύς	9W/M (Max. 50M 450W)
Κλάση προστασίας	class II
Δείκτης Προστασίας IP	IP65

## 6. Συντήρηση / Καθάρισμα




Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή πριν προβείτε στο καθάρισμα ή τη συντήρηση. Κάθε επισκευή πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ειδικευμένο άτομο, με γνήσια ανταλλακτικά. Ακατάλληλες επιδιορθώσεις μπορούν να ενέχουν σημαντικούς κινδύνους. Ηπηγή φωτισμού αυτού του φωτιστικού δεν αντικαθίσταται. Όταν η πηγή φωτισμού καλύψει την ωφέλιμη διάρκεια ζωής της, θα πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση εξαρτημάτων άλλων από εκείνα που διευκρινίζονται στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να επιφέρει κίνδυνο σωματικού τραυματισμού.**

## 7. Διάφορα (Τμήμα Εξυπηρέτησης Μετά την Πώληση, Επισκευές, Εγγύηση, κλπ.)

Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από ειδικευμένο άτομο. Αυτό το ηλεκτρικό προϊόν ανταποκρίνεται στα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας. Οι επισκευές δεν πρέπει να πραγματοποιούνται παρά μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά. Οποιαδήποτε παράλειψη ως προς τη σύσταση αυτή μπορεί να αποβεί ιδιαίτερα επικίνδυνη για τους χρήστες. Εάν συντρέχει περίπτωση, καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση του καταστήματος αγοράς του προϊόντος. Εγγύηση 5 ετών μόνο για το τσιπάκι LED, με βάση μια οικιακή χρήση 8 ωρών/ημέρα για το προϊόν με ενσωματωμένη LED. Μην συνδέετε τον φωτοσωλήνα στην παροχή ρεύματος όταν βρίσκεται μέσα στη συσκευασία ή είναι τυλιγμένος σε καρούλι. Μην χρησιμοποιείτε τον φωτοσωλήνα όταν είναι καλυμμένος ή βρίσκεται μέσα σε εσοχή. Μην ανοίγετε και μην κόβετε τον φωτοσωλήνα. Αυτό το φως του σχοινού δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς να υπάρχουν όλα τα παρεμβύσματα. Μην συνδέετε αυτό το φως σχοινού με το προϊόν άλλου κατασκευαστή. Η διασύνδεση πραγματοποιείται μόνο με τη χρήση των παρεχόμενων συνδέσμων. Οποιοδήποτε ανοιχτό άκρο πρέπει να σφραγίζεται πριν από τη χρήση.

## 1. Symbole ostrzegawcze

	Przeczytać uważnie instrukcje
	Zgodność z wszystkimi obowiązującymi Dyrektywami UE.
	Klasa ochrony II. Lampa jest wyposażona w podwójną izolację i nie musi być łączona z kablem ochronnym.

## 2. Ogólne zalecenia bezpieczeństwa



Przeczytać uważnie instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją w celu umożliwienia skorzystania z niej w przyszłości lub przekazania osobom trzecim.

**OSTRZEŻENIE: podczas użytkowania urządzeń elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych zaleceń bezpieczeństwa w celu ograniczenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała.**

### 1) Zalecenia ogólne

Żadna osoba, a przede wszystkim dzieci, nie mogą znajdować się w pobliżu stanowiska pracy. Sprawdzić, czy dane techniczne dotyczące zasilania elektrycznego urządzenia są zgodne z instalacją elektryczną.

**OSTRZEŻENIE: zasilanie elektryczne musi zostać wyłączone przed przystąpieniem do montażu, konserwacji, wymiany żarówki lub czyszczenia. Wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć i upewnić się, że nie może się ponownie włączyć.**

Przed wywierceniem otworu, należy sprawdzić czy nie zachodzi ryzyko przewiercenia niewidocznego w ścianie okablowania lub przewodu.

### 2) Zalecenia bezpieczeństwa dotyczące zasilania elektrycznego

Oprawa musi być zainstalowana przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z normami obowiązującymi w kraju instalacji.

**Ostrzeżenie: przewodu lub zewnętrznego kabla zasilania lampy nie można wymieniać. Jeżeli kabel jest uszkodzony lampę należy zniszczyć.**

## 3. Specjalne zalecenia bezpieczeństwa

Ostrzeżenie: instalacja musi zostać wykonana przez elektryka lub osobę wykwalifikowaną, ponieważ okablowanie stałe z podstawową izolacją musi zostać wyposażone w dodatkową izolację przed podłączeniem lampy.

FR

## 4. Ochrona środowiska

ES

### UWAGA!



Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane ze zwykłymi śmieciami domowymi. Należy odnieść je do odpowiednich punktów zbiórki w celu przeznaczenia do utylizacji w sposób zgodny z miejscowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Należy skontaktować się z odpowiednią instytucją samorządu lokalnego lub ze sklepem, aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu. Materiały opakowaniowe są przeznaczone do recyklingu. Należy przeznaczyć materiały opakowaniowe do utylizacji w sposób zgodny z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska, przekazując je do punktu zbiórki materiałów przeznaczonych do recyklingu.

PT

IT

EL

PL

## 5. Charakterystyka urządzenia

### DANE TECHNICZNE

Napięcie nominalne	230V
Moc nominalna	9W/M (Max. 50M 450W)
Klasz zabezpieczenia	class II
Wskaznik zabezpieczenia IP	IP65

RU

KZ

UA

## 6. Konserwacja / Czyszczenie

Urządzenie należy zawsze odłączać przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji. Każda naprawa musi być wykonywana tylko przez wykwalifikowaną osobę z wykorzystaniem oryginalnych części zamiennych.

RO

BR

Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą nieść za sobą poważne ryzyko.

EN

Znajdujące się w tej oprawie oświetleniowej źródła światła nie może być wymieniane; po zakończeniu okresu eksploatacyjnego źródła światła, cała oprawa oświetleniowa musi być wymieniona.

**OSTRZEŻENIE: Używanie innych akcesoriów niż podane w instrukcji może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.**

## 7. Inne informacje (serwis po sprzedaży, naprawy, gwarancja, itd.)

Urządzenie musi być naprawiane przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje.

Ten produkt elektryczny jest zgodny z obowiązującymi normami.

Naprawy muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników stosujących oryginalne części zamienne. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być bardzo niebezpieczne dla użytkownika.

W danym wypadku należy skontaktować się z serwisem posprzedażnym sklepu, w którym nabyto produkt.

Gwarancja 5 lat wyłącznie na moduł LED, na bazie użytkowania domowego przez 8 godzin dziennie dla produktu z wbudowanymi diodami LED.

Nie należy podłączać węża świetlnego do zasilania, kiedy znajduje się w opakowaniu lub jest nawinięty na szpulę.

Nie należy używać węża świetlnego, który jest w jakikolwiek sposób przykryty lub wbudowany w dowolną powierzchnię.

Nie otwierać i nie przecinać węża świetlnego.

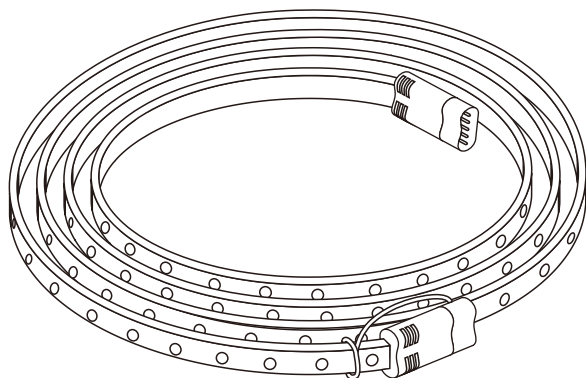
Tego światła linowego nie wolno używać bez wszystkich uszczeltek.

Nie podłączaj tego światła liny do produktu innego producenta.

Wzajemne połączenia można wykonać tylko przy użyciu dostarczonych złączy. Wszelkie otwarte końce muszą być uszczelnione przed użyciem.



Outflexi RGBW



EAN CODE:3276000701149  
3276000701156

**RU** Руководство по технике безопасности и правовым нормам

Фошань Экко Лайтнин Ко.,Лтд № 70, Ист девелопмент зоун,Дунлянь Шичэнь виладж , Даньцзао Таун, Наньхай Дистрикт, Фошань Сити, Китай

Лицо уполномоченное принимать претензии по качеству товара: ООО «Леруа Мерлен Восток»- 141031, Московская обл. г. Мытищи, Осташковское ш. 1, РФ.

Номер партии:

Дата изготовления :




Срок службы (г) : 08

Копию сертификата соответствия или декларации о соответствии на данный товар можно получить на информационной стойке любого из магазинов Леруа Мерлен Восток.

дата публикации интсрукции: 07/2019

**2835HV-30RGBW-2M / 2835HV-30RGBW-5M**

## 1. Предупреждение символов

	Внимательно прочтите все инструкции
	Продукт отвечает всем соответствующим требованиям директив ЕС.
	Класс безопасности II. Лампа оснащена двойной изоляцией. Ее можно не подключать к проводу зашного заземления.

## 2. Общие правила безопасности



Перед использованием светильника внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации и сохраните его для себя и третьих лиц.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: при работе с электрическими устройствами для уменьшения риска возгорания, травм и поражения электрическим током соблюдайте основные правила безопасности.**

### 1) Общие правила

Запрещается нахождение посторонних, в особенности детей, рядом с рабочим местом. Убедитесь, что электрические характеристики светильника соответствуют месту установки.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед осуществлением монтажа, обслуживанием, заменой лампы и очисткой необходимо отключить электропитание. Снимите или отключите предохранитель и исключите возможность его повторного включения.**

Перед сверлением отверстий следует исключить риск контакта с проводкой или скрытыми трубами.

### 2) Правила электробезопасности

Светильник должен устанавливаться квалифицированным электриком с соблюдением всех действующих в стране установки норм проводки.

**Предупреждение: кабель или наружный шнур этого светильника нельзя заменить, если он поврежден, светильник подлежит утилизации.**

## 3. Специальные правила безопасности

Предупреждение: установку должен выполнять электрик или квалифицированный специалист, поскольку перед подключением светильника необходимо подключить дополнительную изоляцию к жесткой кабельной разводке основной изоляции.

## 4. Защита окружающей среды

### ВНИМАНИЕ!



Электрические устройства запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами. Их необходимо сдавать в муниципальный пункт приема для экологически безопасной утилизации в соответствии с местными стандартами. За рекомендациями по утилизации обратитесь к местным органам власти или на склад-магазин. Упаковочный материал подлежит вторичной переработке. Утилизируйте упаковочный материал безопасным для окружающей среды способом и передайте его в службу по сбору пригодных для переработки материалов.

## 5. Характеристики устройства

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Номинальное напряжение	230V
Номинальная мощность	9W/M (Max. 50M 450W)
Класс защиты	class II
Степень защиты IP	IP65

## 6. Чистка / уход

Перед чисткой и проведением любого обслуживания обязательно отключите устройство от сети. Все операции по ремонту должны осуществляться только квалифицированным специалистом с использованием оригинальных запасных частей.

Ненадлежащий ремонт представляет серьезную угрозу.

Источник света в этом светильнике не подлежит замене. По окончании срока службы источника света следует заменить весь светильник

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Использование аксессуаров, отличных от указанных в данном руководстве, влечет риск телесных повреждений.**

## 7. Прочие рекомендации (сервисное обслуживание, ремонт, гарантия и т.д.)

Ремонт должен осуществляться только квалифицированными лицами.

Электроприбор соответствует действующим нормам безопасности.

Ремонт должен осуществляться только квалифицированным техником с использованием оригинальных сменных частей. Любое нарушение предписаний данной инструкции может представлять опасность для пользователя.

При необходимости обращайтесь в сервисную службу магазина, где было приобретено изделие.

Гарантия 5 лет только на светодиодный кристалл, при условии использования для бытовых нужд в течение 8 часов/день для изделия со встроеным светодиодом.

изоляция к жесткой кабельной разводке основной изоляции.

Подключайте световой шнур к источнику питания только после его распаковки и размотки.

Не используйте световой шнур, если он чем-то накрыт или утоплен в поверхность.

Не вскрывайте и не перерезайте световой шнур.

Этот канатный фонарь нельзя использовать, если не установлены все прокладки.




Не подключайте этот световой трос к продукту другого производителя.

Соединение должно производиться только с использованием прилагаемых разъемов.

Любые открытые концы должны быть закрыты перед использованием.

FR

## 1. Ескерту таңбалары

	Нұсқауларды мұқият оқыңыз.
	Барлық қатысты ЕС директивасы талаптарына сәйкестік.
	Қауіпсіздік классы II. Бұл шам қос оқшауланған және қорғаныс өткізгішіне сым жүргізілмеуі керек.

ES

PT

IT

EL

## 2. Жалпы қауіпсіздік нұсқаулары



PL

RU

KZ

Құрылғыны пайдалану алдында осы нұсқаулықты толығымен оқып шығып, оны болашақ қолданысқа сақтап, қажет болған кезде үшінші тарап нұсқаулығына өтіңіз.

**ПЕСКЕРТУ: электрлік құрылғыны пайдаланғанда, Өрт, электр тогының соғу және жеке жарақат жағдайын азайту үшін, мына негізгі сақтық шараларын үнемі қолдану керек.**

### 1) Жалпы

Кез келген кіруші, әсіресе балалар, жұмыс аймағынан алыс тұруы керек.

Осы шамның электрлік сипаттамалары орнатумен үйлесімді екендігін тексеріңіз.

**ЕСКЕРТУ: жинақтау, техникалық қызмет көрсету, шамды ауыстыру, батареяны ауыстыру немесе тазалау процестері алдында қуат көзінен ажыратылуы керек. Сақтандырғышты алыңыз немесе сақтандырғышты ӨШІРУ күйіне ауыстырып, қайта белсендіруден қорғаңыз.**

Сым желісін немесе құбыр жұмысын жасырмас үшін, бекіту саңылауларын бұрғылау алдында абай болу керек.

### 2) Электр қауіпсіздігі

Шам ұлттық сым жүргізу ережелеріне сәйкес тек білікті электршімен орнатылуы қажет

**Ескерту: осы шамның сыртқы иілгіш кабелі немесе сымы ауыстырылмайды; егер сым зақымдалса, шам бұзылуы керек.**

UA

RO

BR

EN

## 3. Арнайы қауіпсіздік ережелері

Ескерту: орнату жұмысы электршімен немесе электрлік білімі бар тұлғамен орындалуы керек, шамды жалғау алдында негізгі оқшауланған бекітілетін сым желісі қосымша оқшаулаумен дайындалуы керек.



## 4. Қоршаған орта қорғанысы

### АБАЙЛАҢЫЗ!



Электрлік өнімдер тұрмыстық қалдықпен бірге тасталмауы керек. Олар жергілікті реттеулерге сәйкес қоршаған ортаға зиянсыз тұрмыстық қалдық жинау орнына тасталуы керек. Қайта өңдеу кеңесін алу үшін, жергілікті органдарға немесе фирмаға хабарласыңыз. Бума материалын қайта өңдеуге болады. Буманы қоршаған ортаға зиянсыз жолмен тастап, қайта өңделетін материал жинау қызметіне қолжетімді етіңіз.

## 5. Құрылғы сипаттамалары

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ	
Номинал кернеуі	230V
Номинал ватт саны	9W/M (Max. 50M 450W)
Қорғаныс класы	class II
IP нөмірі IP	IP65

## 6. Техникалық қызмет / тазалау

Техникалық қызмет көрсету немесе тазалау алдында ток көзінен ажыратыңыз.

Жөндеу жұмыстары тек білікті тұлғалармен және түпнұсқалы қосалқы бөлшектерді пайдаланумен орындалуы керек.

Дұрыс емес жөндеу жұмысы айтарлықтай зақым келтіруі мүмкін.

Осы шамның жарық көзі ауыстырылмайды; жарық көзі қызмет мерзімі соңына жетсе, толық шам ауыстырылуы керек.

**ЕСКЕРТУ: осы нұсқаулықта көрсетілмеген керек-жарақты пайдалану жеке жарақатқа себеп болуы мүмкін.**

## 7. Басқалар (қызмет көрсету, жөндеу, кепілдік, т. б.)

Өнімді білікті тұлға жөндеуі керек.

Осы электр өнімі қатысты қауіпсіздік талаптарына сәйкес.

Жөндеу жұмыстары тек білікті тұлғалармен түпнұсқалы қосалқы бөлшектерді пайдаланумен орындалуы керек, болмаса бұл пайдаланушының жарақаттануына себеп болуы мүмкін.

Өнімге сатылымнан кейінгі қызметтерді алу үшін, сатып алынған дүкенге хабарласыңыз.

5 жылдық кепілдік тек ЖШД чипіне арналған және біріктірілген ЖШД өнімі үшін 8 сағат/күн қалдық қолданысқа негізделген.

Жарықсымы бумасында немесе катушкаға ораулы кезде қуат көзіне жалғамаңыз.

Жарықсымы бумасында немесе катушкаға ораулы кезде қуат көзіне жалғамаңыз.

Жарықсымын ашпаңыз немесе қимаңыз.

4455Бұл арқан жары ын барлық тығыздағыштарсыз пайдалануға болмайды.

Бұл арқан жарығын басқа өндірушінің өніміне қоспаңыз.

Ажырату тек берілген коннекторлардың көмегімен жүзеге асырылады. Пайдалану алдында кез келген ашық ұштар жабылуы керек.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RU

KZ

UA

RO

BR

EN

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RU

KZ




UA

RO

BR

EN

## 1. Символи попереджень

	Уважно прочитайте інструкцію
	Продукт відповідає всім відповідним вимогам директив ЄС.
	Клас безпеки II. Лампа має подвійну ізоляцію. Її можна не підключати до захисного заземлення.

## 2. Загальні правила безпеки



Перед використанням пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та зберігайте її для подальшого використання і звернення до інших осіб у разі потреби.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуючи електричні пристрої, дотримуйтеся базових правил безпеки, аби знизити ризик пожежі, враження електричним струмом і травмування.**

### 1) Загальні інструкції

Ніхто не повинен знаходитися поряд із місцем роботи, особливо діти.

Перевірте, чи відповідають електричні характеристики світильника вашій мережі.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед тим, як виконувати монтаж, догляд, замінити лампу або чистити світильник, слід вимкнути електричне живлення. Витягніть або від'єднайте запобіжник, переконайтеся, що він не може увімкнутися.**

Сперед тим, як свердлити отвір, перевірте, чи немає ризику пошкодження прихованої провідності або труби.

### 2) Правила безпеки поводження з електрикою

Світильник повинен встановлювати кваліфікований електрик, відповідно до норм виконання провідності, що діють у країні, де встановлюється світильник.

**Попередження: пошкоджений зовнішній кабель живлення світильника заміні не підлягає, в разі його пошкодження світильник слід викинути.**

## 3. Особливі правила безпеки

Попередження: Встановлювати світильник має електрик або інша кваліфікована особа, бо перед тим, як приєднувати світильник до мережі, слід прокласти фіксовану провідину з додатковою ізоляцією основи.

## 4. Захист довкілля

### УВАГА!



Електричні пристрої заборонено утилізувати разом із побутовими відходами. Їх необхідно передавати на муніципальний пункт прийому для екологічно безпечної утилізації відповідно до місцевих норм. За рекомендаціями щодо утилізації зверніться до місцевих органів влади або складу-магазину. Пакувальний матеріал придатний до вторинної переробки. Утилізуйте пакувальний матеріал безпечним для навколишнього середовища способом і передайте його в службу зі збору придатних для переробки матеріалів.

## 5. Характеристики пристрою

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Номинальна напруга	230V $\equiv$
Номинальна потужність	9W/M (Max. 50M 450W)
Клас захисту	class II
Показник захисту IP	IP65

## 6. Догляд / Чищення

Від'єднайте пристрій від мережі перед чищенням та доглядом.

Усі роботи з ремонту повинен виконувати лише кваліфікований фахівець, використовуючи оригінальні запасні частини.

Неправильний ремонт може потягти за собою великий ризик.

Джерело освітлення в цьому світильнику не замінюється. Після закінчення терміну служби джерела освітлення слід замінити весь світильник.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використання іншого приладдя, ніж наведене у цій інструкції, може становити ризик тілесних ушкоджень.**

## 7. Різне (сервіс, ремонт, гарантія, тощо)

Пристрій має ремонтувати кваліфікована особа.

Цей електричний пристрій відповідає чинним стандартам безпеки.

Ремонт повинен виконувати лише кваліфікований фахівець, використовуючи оригінальні запасні частини. Будь-яке порушення цього правила може зокрема становити небезпеку для користувачів.

У разі потреби звертайте до сервісного центра магазину, у якому ви придбали цей пристрій.

Гарантія 5 років лише на мікросхеми СВД за умови лише побутового використання 8 годин на день для виробу із вбудованими СВД.

Жөндеу жұмыстары тек білікті тұлғалармен түпнұсқалы қосалқы бөлшектерді пайдаланумен орындалуы керек, болмаса бұл пайдаланушының жарақаттануына себеп болуы мүмкін.




Цей мотузок не слід використовувати без встановлення всіх прокладок.

Не підключайте цей мотузочок до іншого товару виробника.

Взаємозв'язок здійснюється тільки за допомогою з'єднань, що постачаються в комплекті.

Будь-які відкриті кінці перед використанням необхідно герметизувати.

## 1. Simboluri de avertizare

	Citeste instructiunile.
	Conform(ă) cu toate cerințele relevante din directiva CE.
	Clasa de siguranță II. Această lampă este izolată dublu și nu poate fi conectată la un conductor de protecție.

## 2. Instrucțiuni generale de securitate



Citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de a utiliza dispozitivul și păstrați-l pentru o consultare ulterioară; dacă este necesar transmiteți manualul de instrucțiuni terților, odată cu produsul.

**AVERTIZARE: Când se utilizează dispozitive electrice trebuie respectate întotdeauna precauțiile elementare de siguranță pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare și vătămare a persoanelor.**

### 1) Informații generale

Toți vizitatorii, în special copii, trebuie ținuti la distanță de zona de lucru.

Verificați dacă specificațiile electrice ale acestui corp de iluminat sunt compatibile cu instalația dvs.

**AVERTIZARE: Alimentarea electrică trebuie dezactivată înainte de montare, întreținere, înlocuirea becului sau curățare. Scoateți siguranța sau puneți-o în poziția OPRIT și asigurați-o contra reactivării.**

Înainte de a perfora orificii de fixare, aveți grijă săocoliți cablurile sau conductele existente care ar putea fi ascunse.

### 2) Securitatea electrică

Corpul de iluminat trebuie instalat numai de un electrician autorizat cu respectarea normativelor naționale de cablare.

**Avertizare: cablul sau cordonul flexibil exterior al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; în cazul în care cordonul este deteriorat, corpul de iluminat trebuie distrus.**

## 3. Reguli de siguranță specifice

Avertisment: instalația trebuie să fie realizată de un electrician sau de o persoană calificată, deoarece cablajul fix cu izolație de bază trebuie prevăzut cu o izolație suplimentară, înainte de a putea brânșa corpul de iluminat.

## 4. Protecția mediului

### ATENȚIE!



Produsele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Acestea trebuie predate la un punct de colectare specializat, pentru a fi eliminate în conformitate cu reglementările locale și cu respectarea mediului ambiant. Contactați autoritățile locale sau distribuitorul pentru recomandări cu privire la reciclare.

Materialul de ambalare este reciclabil. Eliminați ambalajul într-un mod care respectă mediul și puneți-l la dispoziția serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

## 5. Caietul de sarcini Appliance

CARACTERISTICI TEHNICE	
Tensiune nominală	230V $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$
Putere nominală	9W/M (Max. 50M 450W)
Clasa de protecție	class II
Numărul de IP	IP65

## 6. Întreținere / Curățare

Deconectați de la rețea înainte de întreținere sau curățare.

Reparațiile trebuie efectuate numai de persoane calificate care utilizează piese de schimb originale.

Reparația necorespunzătoare poate prezenta un pericol semnificativ.

Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu se înlocuiește; când își atinge sfârșitul duratei de viață, trebuie înlocuit întregul corp de iluminat.

**AVERTIZARE: Utilizarea oricărui accesoriu care nu este specificat în acest manual poate prezenta un risc de vătămare a persoanelor.**

## 7. Altele (Service, Reparare, garantare, etc.)

Solicitați repararea produsului unei persoane calificate.

Acest produs electric este în conformitate cu cerințele de siguranță relevante.

Reparațiile trebuie efectuate numai de persoane calificate care utilizează piese de schimb originale, altfel poate rezulta un pericol considerabil pentru utilizator.

Luați legătura cu magazinul de la care ați cumpărat produsul pentru servicii postvânzare, dacă există.

Garanție 5 ani doar pentru cipul LED, în cazul unei utilizări casnice de 8 ore/zi pentru produsul cu LED integrat.

Nu conectați ghirlanda luminoasă la alimentare atunci când se află în ambalaj sau este înfășurată pe un tambur.

Nu folosiți ghirlanda luminoasă atunci când este acoperită sau înglobată într-o suprafață.

Nu deschideți și nici nu tăiați ghirlanda luminoasă.

Această lumină de frânghie nu trebuie utilizată fără ca toate garniturile să fie pe loc.

Nu conectați această lumină de sfoară la produsul altui producător.

Interconectarea se va face numai prin utilizarea conectorilor furnizați. Orice capete deschise trebuie închise înainte de utilizare.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RU

KZ




UA

RO

BR

EN

## 1. Símbolos de aviso

	Leia atentamente as instruções.
	Em conformidade com todos os requisitos das Diretivas CE relevantes.
	Classe de segurança II. Esta lâmpada é duplamente isolada e não pode ser conectada a um fio condutor de proteção.

## 2. Instruções gerais de segurança



Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o aparelho e guarde-o para futura referência. Se necessário transmita o manual de instruções para terceiros.

**ADVERTÊNCIA: Ao utilizar um aparelho elétrico, devem sempre ser seguidas algumas precauções de segurança básicas, para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais.**

### 1) Geral

Qualquer visitante, especialmente crianças, deve ser mantido longe da área de trabalho.

Verifique se as especificações elétricas desta luminária são compatíveis com a sua instalação.

**ADVERTÊNCIA: A fonte de alimentação deve ser desativada antes da montagem, manutenção, troca da lâmpada ou processos de limpeza. Retire o fusível ou coloque o fusível em OFF e proteja de reativação.**

Cuidados devem ser tomados antes de perfurar os orifícios de fixação, para evitar qualquer fiação existente ou condutas que podem estar ocultadas.

### 2) Segurança elétrica

A luminária deve ser instalada por electricista autorizado e apenas de acordo com as regras nacionais de fiação.

**Aviso: o fio ou cabo flexível externo desta luminária não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, a luminária deve ser destruída.**

## 3. Regras de Segurança Específicas

Aviso: a instalação deve ser levada a cabo por um electricista ou pessoa qualificada em electricidade, de tal modo que a fiação fixa isolante básica tem que ser preparada com isolamento suplementar antes de a luminária poder ser conectada.

## 4. Proteção ambiental

### CUIDADO!



Os produtos elétricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Devem ser levados a um ponto de recolha comum para descarte ecológico em conformidade com os regulamentos locais. Entre em contato com o armazenista ou as autoridades locais para aconselhamento sobre reciclagem. Os materiais de embalagem são recicláveis. Elimine a embalagem de forma ecológica e disponibilize-a para o serviço de coleta de material reciclável.

## 5. Especificações do aparelho

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Tensão nominal	230V
Potência nominal	9W/M (Max. 50M 450W)
Classe de proteção	class II
Número IP	IP65

## 6. Manutenção / Limpeza

Desconecte da rede elétrica antes de manutenção ou limpeza.

As reparações só podem ser executadas por pessoas qualificadas e utilizando peças de reposição genuínas.

A reparação inadequada pode causar risco significativo.

A fonte de luz desta luminária não é substituível; Quando a fonte de luz chega ao fim da vida, toda a luminária deve ser substituída.

**AADVERTÊNCIA: O uso de qualquer acessório não especificado neste manual pode apresentar um risco de ferimentos pessoais.**

## 7. Outros (serviço, reparação, garantia, etc.)

Tenha seu produto reparado por pessoal qualificado.

Este produto elétrico está em conformidade com os requisitos de segurança relevantes.

As reparações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas, usando peças originais, caso contrário tal pode resultar em perigo considerável para o usuário.

Por favor, entre em contato com a loja na qual você comprou o produto para o serviço pós-venda se se necessário.

5 anos de garantia apenas para chip LED e com base no uso residencial 8 horas / dia para o produto LED integrado.

Não ligue o cordão luminoso para a corrente enquanto ele estiver na embalagem ou enrolado em uma bobina.

Não use o cordão luminoso quando ele estiver coberto ou embutido em uma superfície.




Não abra nem corte o cordão luminoso.

Esta luz de corda não deve ser usada sem que todas as juntas estejam no lugar.

Não conecte esta luz de corda ao produto de outro fabricante.

A interconexão deve ser feita somente pelo uso dos conectores fornecidos. Qualquer extremidade aberta deve ser vedada antes do uso.

## 1. Warning symbols

	Read the instructions carefully.
	Conformity with all relevant EC Directive requirements.
	Safety Class II. This lamp is doubly insulated and may not be wire to a protective conductor.

## 2. General Safety Instructions



Read this instruction manual thoroughly before using the appliance and save it for future reference and if necessary pass the instruction manual on to a third party.

**WARNING: When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.**

### 1) General

Any visitor, especially children, shall be kept away from the work area.

Check if the electrical specifications of this luminaire are compatible with your installation.

**WARNING: The power supply must be deactivated prior to assembly, maintenance, exchanging the bulb or cleaning processes. Remove the fuse or switch the fuse to OFF and secure from reactivation.**

Care must be taken before drilling fixing holes to avoid any existing wiring or pipework that may be concealed.

### 2) Electrical safety

Luminaire should be installed by authorized electrician only according to national wiring rules.

**Warning: the external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.**

## 3. Specific Safety Rules

Warning: the installation shall be carried out by an electrician or electrically skilled person such that the basic insulated fixed wiring have to be prepared with supplementary insulation before the luminaire can be connected.



## 4. Environmental protection

**CAUTION!** Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.



## 5. Appliance specifications

TECHNICAL CHARACTERISTICS	
Rated voltage	230V
Rated wattage	9W/M (Max. 50M 450W)
Protection	class II
IP number	IP65

## 6. Maintenance / Cleaning

Disconnect from mains before maintenance or cleaning.

Repairs should only be carried out by qualified persons and using genuine spare parts. Inappropriate repairing could cause significant danger.

The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

**WARNING: The use of any accessory not specified in this manual may present a risk of personal injury.**

## 7. Others (Service, Repairing, Guarantee, etc.)

Have your product repaired by a qualified person.

This electric product is in accordance with the relevant safety requirements.

Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise This may result in considerable danger to the user.

Please contact the store which you bought the product for after sale services if any.

5 years guarantee for LED chip only and based on residential usage 8 hours/day for the integrated LED product.

Do not connect the rope light to the supply while it is in the packing or wound onto a reel.

Do not use the rope light when covered or recessed into a surface.

Do not open or cut the rope light.

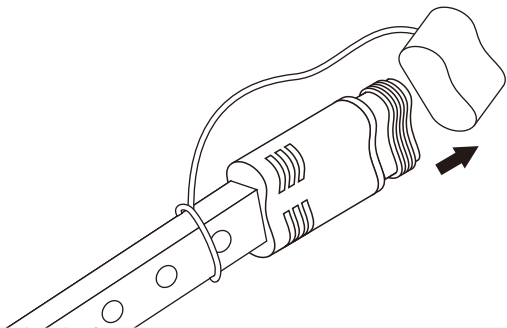
This rope light must not be used without all gaskets being in place.

Do not connect this rope light to another manufacturer's product.

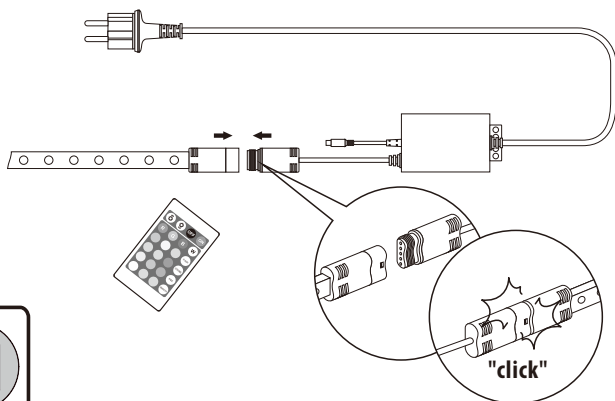
Interconnection shall be made only by the use of the supplied connectors. Any open ends must be sealed-off before use.



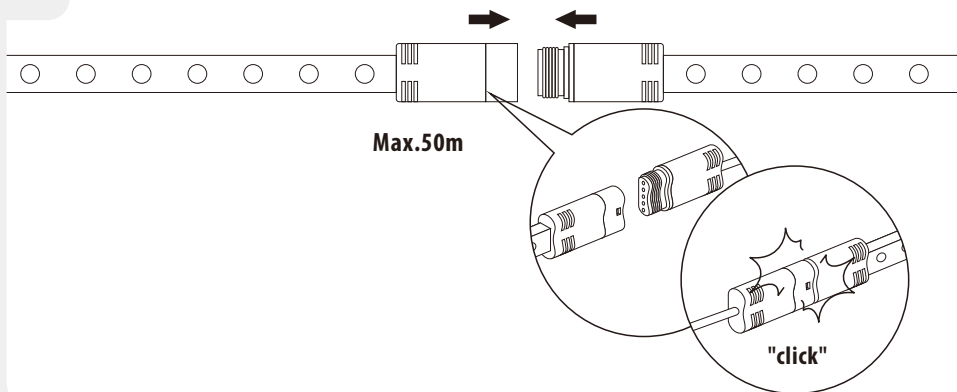
1



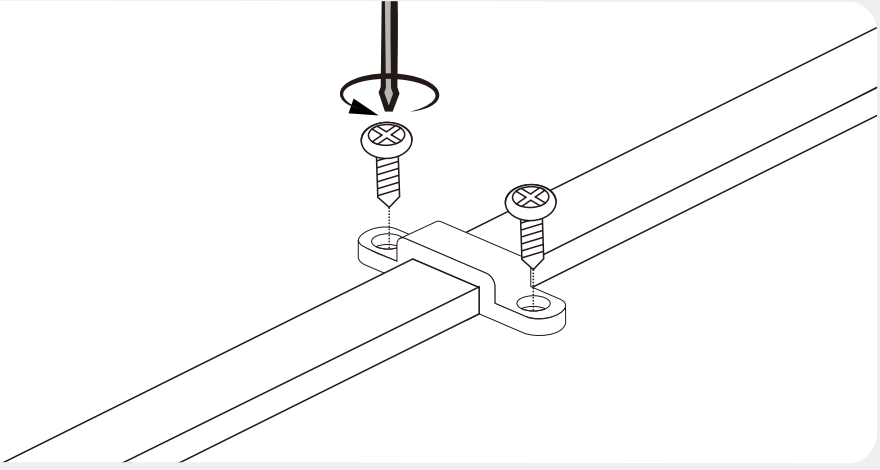
2



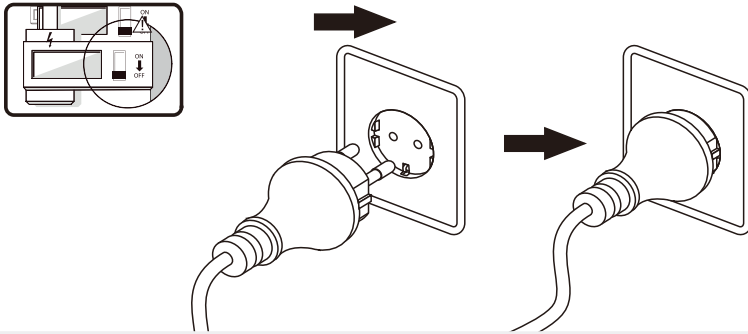
3



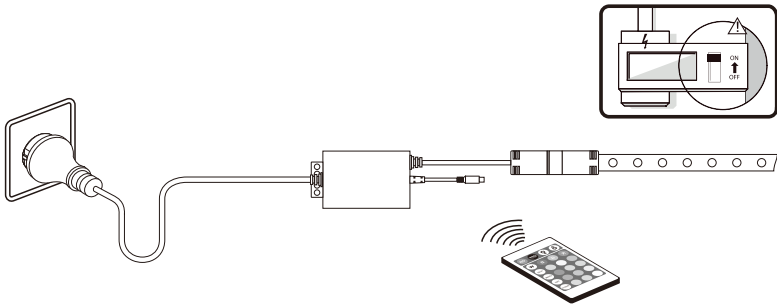
4



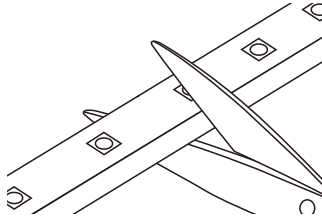
5



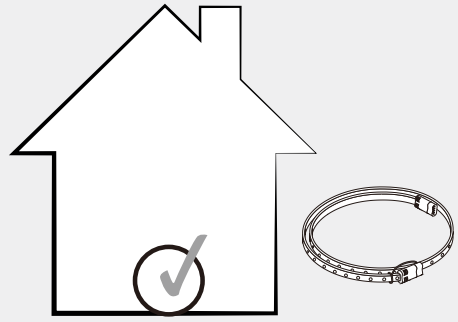
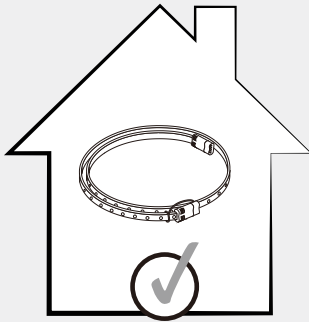
6



i



1











\* Garantie 5 ans / 5 años de garantía / Garantia de 5 anos / Garanzia 5 Anni / Εγγύηση 5 ετών /  
Gwarancja 5-letnia / Гарантия 5 лет / Гарантия 5 года / Кеңілдік 5 жыл / Гарантія 5 років /  
Garantie 5 ani / 5-year guarantee



Made in P.R.C. 2018

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001  
59790 RONCHIN - France

ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,  
вул. Поляна 17а, м. Київ 04201, Україна

ООО ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК, 141031, Московская  
область, Мытищинский район, г. Мытищи,  
Осташковское шоссе, д.1, РОССИЯ

Importado e distribuído por LEROY MERLIN  
CIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM  
Rua Domingas Galleteri Blotta, 315 - Interlagos - CEP  
04455-360 - São Paulo - SP - Brazil (NPJ: 01.438.784/0001-05  
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) -4020.5376 (capitais)  
e 0800.0205376 (demais regiões)

Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin  
Leroy Merlin Greenstone Store  
Corner Blackrock Street and Stoneridge Drive, Greenstone  
Park Ext 2, Edenvale, 1610 Johannesburg, Gauteng, South Africa

«Леруа Мерлен Қазақстан» ЖШС Қазақстан  
Республикасы, 050000, Алматық, Қонаев  
көшесі, 77, «ParkView» Б0, 6 ., 07 оф.

